

New Field School

Respect Responsibility Collaboration
1707 West Morse
Chicago, Illinois 60626
Phone - 773-534-2760
Fax – 773-534-2773



September 1, 2023

Dear New Field families,

At the start of the school year we practice many important, and CPS-mandated, disaster preparedness drills. In the event of a disaster or other emergency situation we use the acronym **ELSA**, (evacuation, lockdown, shelter-in-place, all clear), to signal the type of incident and ensure the appropriate response. This system of plain language alert codes ensures that students, visitors, staff and temporary substitute, or re-assigned personnel understand the severity of a situation and the necessary response. All students, staff and adults in the building also practice these drills periodically throughout the year to make sure we are knowledgeable and prepared.

This month we have a number of ELSA drills scheduled: Between now and September 15 we will have an unannounced evacuation (fire) drill in partnership with the Chicago Fire Department. Tentatively, on **Tuesday, September 19**, all New Field classrooms will partake in a **Lockdown drill**. On **Tuesday, September 26** all classrooms will participate in a **bus evacuation drill**. On **Tuesday, October 3** we plan to hold a **shelter-in-place drill**. Please note that the Chicago Police Department, Chicago Fire Department and CPS Safety & Security Team may also direct New Field to engage in unannounced drills across the year.

To best support students, our classrooms will discuss ELSA drills with students and practice such events prior to the school-wide drill. If you are looking for more resources to support your child, please consult <https://www.ready.gov/> or the CPS Safety & Security Website https://cps.edu/About_CPS/Departments/Pages/OfficeOfSchoolSafetyAndSecurity.aspx. I also recommend reading this informative [Scholastic Article](#) which discussed age appropriate ways to address lockdown drills with children.

Please talk to your children about the importance of safety drills. We practice such drills to ensure the safety and well-being of all our students and we thank you in advance for your cooperation. Feel free to reach out with any further questions or concerns.

Warmly,

Ms. Conrey Callahan
Principal, New Field



New Field School

Respect Responsibility Collaboration
1707 West Morse
Chicago, Illinois 60626
Phone - 773-534-2760
Fax – 773-534-2773

1 de septiembre, 2023

Estimadas familias de New Field,

Al comienzo del año escolar practicamos muchos simulacros importantes de preparación para desastres y estos también son obligatorios de CPS. En el caso de un desastre u otra situación de emergencia, utilizamos el acrónimo ELSA (evacuación, “lockdown”, refugio en el lugar, todo despejado), para indicar el tipo de incidente y garantizar la respuesta adecuada. Este sistema de códigos de alerta en lenguaje sencillo garantiza que los estudiantes, los visitantes, el personal y el sustituto temporal o el personal reasignado entiendan la gravedad de una situación y la respuesta necesaria. Todos los estudiantes, el personal y los adultos en el edificio también practican estos simulacros periódicamente durante todo el año para asegurarse de que estamos bien informados y preparados.

Este mes tenemos una serie de simulacros de ELSA programados: Antes del 15 de septiembre, tendremos un simulacro de simulacro de evacuación (incendio). **El martes 19 de septiembre, todas las aulas de New Field participarán en un simulacro de aislamiento. El martes, 26 de septiembre, todas las aulas participarán en un simulacro de evacuación del autobús. El martes, 3 de octubre planeamos realizar un simulacro refugio en el lugar.** Tenga en cuenta que el Departamento de Policía de Chicago, el Departamento de Bomberos de Chicago y el Equipo de Seguridad y Protección de CPS también pueden ordenar a New Field que participe en simulacros sin previo aviso durante todo el año.

Para apoyar mejor a los estudiantes, nuestras maestras discutirán los simulacros de ELSA con los estudiantes y practicarán estos eventos antes del simulacro en toda la escuela. Si está buscando más recursos para apoyar a su hijo, consulte <https://www.ready.gov/> o el [sitio web de seguridad y protección de CPS](#). Recomiendo leer este artículo informativo de Scholastic que discutió las formas apropiadas para la edad de abordar los simulacros de “lockdown” con los niños.

Hable con sus hijos sobre la importancia de los simulacros de seguridad. Practicamos tales simulacros para garantizar la seguridad y el bienestar de todos nuestros estudiantes y les agradecemos su cooperación. No dude en comunicarse con cualquier otra pregunta o inquietud.

Sinceramente,

Ms. Conrey Callahan
Directora de New Field